

Prarostino e/et Mont-sur-Rolle
Gemellaggio siglato/jumelage scellé
Il /le 11/06/1976

Il gemellaggio, siglato l'11 giugno 1976, unisce due territori che hanno in comune la viticoltura.
Le jumelage, scellé le 11 juin 1976, unit deux territoires ayant en commun la viticulture.



REFERENTI PER IL COMUNE DI
PRAROSTINO

Comune di Prarostino
Piazza della Libertà, 15
10060 Prarostino, (TO), Italia
Tel.: +39 0121 50 01 28
Fax: +39 0121 50 17 92
Mail: prarostino@ruparpiemonte.it
Web: www.comune.prarostino.to.it

RÉFÉRENTS POUR LA COMMUNE DE
MONT-SUR-ROLLE

Maison de Commune
Route du Château 1, Grosse Maison
Mont-sur-Rolle, Suisse
Secrétaire Municipale :
Tél. : +33 02 18 21 11 85
Fax : +33 02 18 21 11 86
Mail : greffe@mont-sur-rolle.ch
Web : www.mont-sur-rolle.ch

Prarostino
(Italia)



La documentazione medioevale riporta *Villariss Aldini*, *Villari Aldini*, *Vilare Aldini*, *Villari Odini* ad indicare un borgo appartenente a una persona di origine germanica (di nome *Ald*). Il nome odierno probabilmente deriva dal dialetto piemontese *rosta*, ossia una "chiusa d'acqua", assumendo il significato di "prato umido, ricco di sorgenti".

La documentation médiévale cite *Villariss Aldini*, *Villari Aldini*, *Vilare Aldini*, *Villari Odini* pour indiquer un bourg médiéval appartenant à une personne d'origine germanique (appelée *Ald*). Le nom contemporain procède du dialecte piémontais *rosta*, c'est-à-dire une « écluse », prenant le sens de « pré humide, riche en sources ».



Prarostino, a pochi Km da Pinerolo, si estende per 10,57 Km² e il suo capoluogo, San Bartolomeo, è situato a 738 m s.l.m. La cittadina è conosciuta e apprezzata per le sue produzioni vitivinicole.

Prarostino, à quelques km de Pinerolo, s'étend sur 10,57 Km² et son chef-lieu, San Bartolomeo, se trouve à 738 m d'altitude. La commune est connue et appréciée pour ses productions vinicoles.

Mont-sur-Rolle
(Suisse)



Il territorio comunale fu un tempo centro della signoria di Mont-le-Grand, una delle più antiche importanti baronie della regione di Vaud, in Svizzera, con un castello fortificato situato sul Molard che dominava la contrada. La signoria di Mont-le-Grand fu acquistata nel 1533 dal tesoriere Steiger che la rivendette l'anno seguente a Jean Amédée de Beaufort, barone di Rolle, da cui il nome attuale del comune.

Le territoire communal fut jadis le centre de la seigneurie de Mont-le-Grand, l'une des plus anciennes et des plus importantes baronnies du Pays de Vaud, en Suisse, avec un château fort sis sur le Molard et dominant la contrée. La seigneurie de Mont-le-Grand fut acquise en 1553 par le trésorier Steiger, qui la revendit l'année suivante à Jean Amédée de Beaufort, baron de Rolle, d'où le nom actuel de la commune.



Mont-sur-Rolle appartiene al distretto di Nyon, nel cantone di Vaud in Svizzera. La superficie del comune è di 386 ettari di cui 150 ettari di vigna e si situa a 460 m di altitudine. I suoi vigneti si specchiano nelle acque del lago Lemano dai benefici effetti termici.

Mont-sur-Rolle appartient au district de Nyon, dans le canton de Vaud, en Suisse. La superficie de la commune est de 386 hectares, dont 150 hectares de vigne, et elle se situe à 460 mètres d'altitude. Son vignoble se mire dans les eaux du lac Léman aux bienfaits thermiques.

